

**Battenberg**, Battenfeld

**Moses Freudenthal**

geb. 18.5.1816, wohl in Battenberg<sup>1</sup>

gest. 22.3.1872, wohl in Battenberg

**Eltern:**<sup>2</sup>

Joseph Freudenthal (geb. 1774) und

Reitz, geb. Langsdorf (geb. 1774)

**Geschwister:**

Blümchen (geb. 1807)

Samuel (geb. 1813)<sup>3</sup>

**Ehefrau:**

Sarah, geb. Holländer (1814-78)

**Kinder:**

Settchen (1848-1924)<sup>4</sup>

Benjamin, geb. 1850

Joseph, geb. 1852

Leopold (1855-1913)

**Beruf:**

Schreinermeister

Neben 112 weiteren Battenberger Gewerbetreibenden unterschrieb auch der Schreiner Moses Freudenthal am 3. Dezember 1848 eine Petition an die Hohe Nationalversammlung in Frankfurt am Main.<sup>5</sup>

Moses Freudenthal wird als Erbauer einer neuen Kanzel in der Battenfelder Synagoge genannt<sup>6</sup>.

Moses und Sarah Freudenthal wurden auf dem jüdischen Friedhof in Battenfeld beigesetzt.

---

<sup>1</sup> Geburts- und Todesdaten, Ehefrau, Fotos des Grabsteins, Inschrift und Übersetzung: <http://web.uni-marburg.de/hgl/lagis/juf.html>

<sup>2</sup> Quelle für Eltern, Schwester und Kinder: Stammbaum des Samuel Langsdorf, aus der Sammlung von Reiner Gasse entnommen.

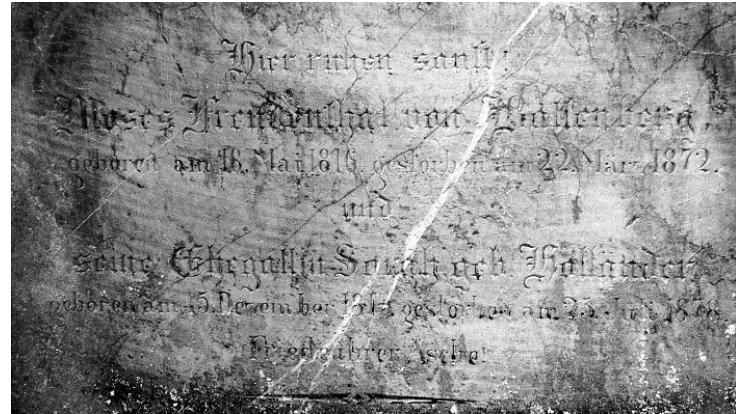
<sup>3</sup> HStAM Best. 180 Biedenkopf Nr. 813 (mitgeteilt von Heimatforscher Matthias Seim, Battenberg)

<sup>4</sup> Dass Settchen die Tochter von Moses und Sarah war, vermutet lagis für den Fall, dass Settchen unverheiratet war.

<sup>5</sup> Juden in Battenberg, Kapitel aus einem Buch über Battenberg, S. 129

<sup>6</sup> HStAM Best. 180 Biedenkopf Nr. 786., mitgeteilt von Matthias Seim

## Battenberg, Battenfeld



	פ'נ'
מ' שרה אשת	כ' משה ב' יוסף
תפארת בניה	פרוידענטאל
מתה כד' תמוז	מבאטטנבערג
בשנת תרל"ח	מת יב' ואדר ב'
לפ"ק	תרל"ב לפ"ק
	ת'נ'צ'ב'ה'

### Vorderseite:

(Übersetzung der hebräischen Inschrift, zweispaltig:)

Hier ruhen  
Herr Moses, Sohn des Joseph  
Freudenthal  
aus Battenberg.  
Er starb am 12. Weadar im (Jahr)  
[5] 632 n.d.k.Z.

Frau Sara, Ehefrau,  
die Zier ihrer Kinder.  
Sie starb am 24. Tamus  
im Jahre [5] 638  
n.d.k.Z.

Ihre Seelen seien eingebunden im Bunde des Lebens.

(Deutsche Inschrift darunter:)

Hier ruhen sanft!  
Moses Freudenthal von Battenberg